

服務消息

Service News

書院膳堂管理委員會通告

Notice from the College Canteen Management Committee

復活節及清明節假期期間，書院膳堂之開放時間如下：

The opening hours of the College Canteens during the Easter holidays and Ching Ming Festival will be as below:

日期 Date	學生飯堂 Student Canteen	職員餐廳（聚賢軒） Staff Canteen
30-31/3/2018	11:00 am – 9:00 pm	休息 Closed
1-2/4/2018	休息 Closed	11:00 am – 2:30 pm 5:00 pm – 9:00 pm
5/4/2018	休息 Closed	休息 Closed

不便之處，敬希原諒。

We apologise for any inconvenience caused.



下期《聯合動態》截稿日期 Next Issue of *United News*

下期《聯合動態》將於2018年4月16日出版。歡迎教職員報告研究、著作、出席會議及其他人事動態。稿件請於2018年3月23日或以前送達書院曾肇添樓201室或傳真至2603 5412或電郵至：unitedcollege@cuhk.edu.hk。來稿請以中文及英文撰寫。查詢請致電3943 1696與本院郭芷欣女士聯絡。《聯合動態》同時上載於書院網頁以供書院同仁瀏覽。書院同仁如不欲收取印刷版本，請電郵至 rukiakwok@cuhk.edu.hk。《聯合動態》網址：http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS

The next issue of *United News* will be published on 16 April 2018. Staff members are welcome to report their research, publications, conferences attended as well as other information. Contributions in both Chinese and English should be sent to Room 201, Tsang Shiu Tim Building, United College or by fax to 2603 5412 or via email to unitedcollege@cuhk.edu.hk on or before 23 March 2018. For enquiries, please contact Ms Rukia T Y Kwok at 3943 1696. *United News* online version is available at the College website. College members who do not want to receive hard copy newsletters are welcome to send email to rukiakwok@cuhk.edu.hk. Website of *United News* online: http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS

書院生活預覽 College Event Calendar (16/3/2018 – 16/4/2018)

項目 Item	日期及時間 Date & Time	地點 Venue	聯絡人 Contact Person
書法初階班 Elementary Calligraphy	15/1-19/3/2018 7:00-8:30 pm	書院校園 College Campus	葉俊威先生 Mr Derek Yip 3943 1844 / 3943 7455
中國樂器班：二胡班、笛子班 Chinese Musical Instrument Courses: Er Hu and Di Zi	31/1 – 4/4/2018 (逢星期三 Every Wed) 7:00 – 8:30 pm	書院校園 College Campus	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598 / 3943 1560
書院獎學金頒獎典禮 The College Scholarship Presentation Ceremony	20/3/2018 5:30 pm	大學邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	胡黃雪萍女士 Mrs Joyce Wu 3943 8656 / 3943 7578
書院國際演講會會議 The College Toastmasters Club Regular Meeting	22/3/2018 6:45 pm	曾肇添樓 312 室 Room 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 7570
洽蕙藝文計劃訪問計劃 Hop Wai Art & Cultural Programme 布衣暖菜根香詩書滋味長——陳俊傑作品展 A Chinese Calligraphy Exhibition by Chen Chun-chieh	28/3 – 12/4/2018	崇基學院行政樓大堂 展覽廳 Lobby Gallery, Chung Chi College Administration Building	葉俊威先生 Mr Derek Yip 3943 1844 / 3943 7455
洽蕙藝文計劃訪問計劃 Hop Wai Art & Cultural Programme 書法工作坊 Calligraphy Workshop	Class A: 3/4, 10/4, 12/4 (星期二及四 Tue & Thur) Class B: 4/4, 6/4, 11/4 (星期三及五 Wed & Fri) 7:00 – 9:30 pm	崇基學院行政樓地下一層校 友室 Alumni Room, L/G, Chung Chi College Administration Building	葉俊威先生 Mr Derek Yip 3943 1844 / 3943 7455
2017 至 2018 年度畢業班分系團體照 Departmental Group Photo Taking Sessions for the Graduating Class of 2017-2018	6/4/2018 11:30 am	湯若望宿舍禮堂 Activity Hall of Adam Schall Residence	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7570
洽蕙藝文計劃訪問計劃 Hop Wai Art & Cultural Programme 講座：杏林墨香——醫道與書法 Talk: <i>The Art Journey of a Dental Surgeon</i>	9/4/2018 7:00 – 9:00 pm	謝昭杰室 C K Tse Room	葉俊威先生 Mr Derek Yip 3943 1844 / 3943 7455
書院校友講座第二十五講 The 25 th College Alumni Talk 講者：香港聖公會福利協會項目及發展總監 王建明先生 講題：從設計思維到社會參與及服務創新 Speaker: Mr Robert K M Wong, Project Development Director, Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited Topic: <i>From Design Thinking to Social Engagement and Service Innovation</i>	9/4/2018 6:30 – 9:30 pm	文怡閣 College Staff Common Room	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 1288
書院周年研討會 2018 2018 College Annual Workshop 主題：關地與宜居——如何雙贏 Theme: <i>Land creation and livability – A win-win situation</i> 主持：林健枝教授 Moderator: Professor Lam Kin-che	10/4/2018 6:00 – 8:30 pm	康本國際學術園 LT1 LT1, Yasumoto International Academic Park	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 1750
書院國際演講會會議 The College Toastmasters Club Regular Meeting	11/4/2018 6:45 pm	曾肇添樓 312 室 Room 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 7570

欲知書院最新消息請流覽書院網頁 For the latest news, please visit the College's website :
<http://www.uc.cuhk.edu.hk>